



Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*

**CHỨNG NHẬN/HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ**  
**CONSULAR AUTHENTICATION**

1. Quốc gia  
*Country* Việt Nam  
*Vietnam*

**Giấy tờ, tài liệu này**  
***This public document***

2. do Ông/Bà  
*has been signed by* **TRE HARGETT** ký  
3. với chức danh: **BỘ TRƯỞNG NGOẠI GIAO**  
*acting in the capacity of* *Secretary of State*  
4. và con dấu của **BANG TENNESSEE**  
*bears the seal/stamp of* *State of TENNESSEE*

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự**  
***Certified***

5. tại Washington D.C, Hoa Kỳ  
*at Washington D.C* 6. ngày 18 tháng 11 năm 2016  
*the (dd/mm/yy)*

7. Cơ quan cấp: Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ  
*by Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America*

8. Số/No. 3907 /HPH/2016

TL. Đại sứ/ For the Ambassador  
Tham tán / Counsellor



NGUYỄN TUẤN

# Bang Tennessee

## Bộ Ngoại giao

Tôi, TRE HARGETT, Bộ trưởng Bộ Ngoại giao Bang Tennessee, chứng nhận rằng BRENDA WYNN người ký tên trên văn tự kèm theo vào thời điểm được nêu trong văn tự này, đã được bầu, ủy nhiệm và có đủ tư cách hợp pháp làm Quyền Lục sự Quận Davidson, Bang Tennessee, được phép cấp các loại giấy chứng nhận, và do đó mọi hành động mang tính chính thức của người này là đáng được tin cậy; tôi chứng nhận chữ ký trên giấy chứng nhận kèm theo đúng là của BRENDA WYNN, Lục sự Quận Davidson, bang Tennessee vào thời điểm ký văn bản này.

Để xác nhận, tôi ký tên và đóng dấu của  
Bang Tennessee tại Nashville ngày  
01/11/2016.

(Đã ký và đóng dấu)

**Tre Hargett**  
Bộ trưởng Ngoại giao

---

*Chứng thực bà Nguyễn Thị Thúy Hà,  
Bí thư thứ ba, Đại sứ quán CHXHCN Việt  
Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký  
trước mặt tôi.*

Ngày 18 tháng 11 năm 2016

TL. Đại sứ  
Tham tán



**Nguyễn Tuấn**

*Tôi, Nguyễn Thị Thúy Hà, Bí thư thứ  
ba, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại  
Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã  
dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh  
sang tiếng Việt.*

Ngày 18 tháng 11 năm 2016

Người dịch

**Nguyễn Thị Thúy Hà**

## VĂN BẢN XÁC NHẬN CÔNG CHỨNG VIÊN

**BRENDA WYNN**  
Lục sự quận Davidson  
700 2nd Avenue South, Suite 101  
Nashville, TN 37210  
615-862-6050

Tôi, BRENDA WYNN, Lục sự quận Davidson, bang Tennessee, có con dấu riêng, xin chứng nhận rằng,

MARY O'BRIEN

người ký tên vào văn bản tuyên thệ hay chứng nhận trên các văn bản kèm theo, vào lúc ký văn bản chứng nhận và tuyên thệ, là Công Chứng viên, trú và làm việc cho bang Tennessee, đã được ủy nhiệm và tuyên thệ hợp thức, có thẩm quyền hợp thức theo luật pháp Bang nói trên để thực hiện việc xác nhận văn bản công nhận hoặc các bằng chứng về các văn bản chủ quyền, chuyển nhượng liên quan đến đất đai, thuê mướn tài sản hoặc tài sản thừa kế tại Bang nói trên, và được lưu giữ tại Bang này. Tôi cũng xác nhận rằng, tôi quen với chữ viết của Công chứng viên nói trên, và hoàn toàn tin tưởng rằng chữ ký trên văn bản xác nhận kèm theo là xác thực; rằng nhiệm kỳ của công chứng viên nói trên bắt đầu từ ngày 08/07/2015 và kết thúc ngày 08/07/2019.

Tôi cũng xác nhận thêm rằng luật của bang Tennessee không yêu cầu dấu của Công chứng viên phải được lưu tại văn phòng Lục sự quận hoặc Lục sự Tòa án quận.

Để xác nhận, tôi ký tên và đóng dấu tại  
Nashville, Tennessee vào ngày 01/11/2016

KT. Brenda Wynn, Lục sự

(Đã ký)

*Chứng thực bà Nguyễn Thị Thúy Hà,  
Bí thư thứ ba, Đại sứ quán CHXHCN Việt  
Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký  
trước mặt tôi.*

Ngày 18 tháng 11 năm 2016

TL. Đại sứ  
Tham tán



**Nguyễn Tuấn**

*Tôi, Nguyễn Thị Thúy Hà, Bí thư  
thứ ba, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam  
tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan  
đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng  
Anh sang tiếng Việt.*

Ngày 18 tháng 11 năm 2016  
Người dịch



**Nguyễn Thị Thúy Hà**



**STATE OF TENNESSEE**  
**Tre Hargett, Secretary of State**  
Division of Business Services  
William R. Snodgrass Tower  
312 Rosa L. Parks AVE, 6th FL  
Nashville, TN 37243-1102

### **CERTIFICATE OF AUTHENTICATION**

I, TRE HARGETT, Secretary of State of the State of Tennessee, do hereby certify that BRENDA WYNN whose signature appears on the attached certificate, is (or was) at the time of signing same, the legally elected, commissioned, qualified, and acting COUNTY CLERK OF DAVIDSON COUNTY, TENNESSEE, authorized to take acknowledgements, and this person's official act as such, is entitled to full faith and credit; and I further certify that to the best of my knowledge and belief the signature to the attached certificate is the genuine signature of said BRENDA WYNN, COUNTY CLERK OF DAVIDSON COUNTY, TENNESSEE at the time of signing.



**In Witness Whereof**, I have hereto affixed my signature and the Great Seal of the State of Tennessee, at Nashville, this 1st day of November in the year of our Lord Two Thousand Sixteen.

*Tre Hargett*  
Secretary of State

by *Darlene Lawrence-PSA*

Document # 16-15998

To verify authenticity, visit <http://tnbear.tn.gov/apostille/verify.aspx> and enter the document # from this certificate. For further information please contact the Business Services Division at (615) 741-0536.

October 31, 2016

**LETTER OF AUTHORISATION**

**To: Ministry of Health (Department of Medical Equipment and Constructions)**

We, Symmetry Surgical Inc., 3034 Owen Drive, Antioch, TN 37013 USA, as the legal manufacturer (product owner) do hereby authorize Trang Thi Medical Co.,Ltd., No 71, Lane 201, Cau Coc Str, Tay Mo Ward, Nam Tu Liem Dist, Ha Noi, Vietnam to import and circulate the following medical devices in Viet Nam:

*Symmetry Surgical medical devices*

We commit to provide and support all information concerning product information, product quality and ensure all conditions in warranty, maintenance and supply the replacement spare parts for medical devices mentioned above.

This authorization letter is valid until : Oct. 30-2021 YR

**Legitimate representative of legal manufacturer (product owner)**



Victoria Rogers  
Director, Regulatory Affairs  
Symmetry Surgical Inc.

State of Tennessee

County of Davidson

Sworn to and subscribed before me this 31 day of Oct, 2016

My Commission Expires: 8 Jan 2019

Notary Signature: Mary O'Brien

Notary Name Printed: Mary O'Brien



MY COMMISSION EXPIRES:  
JANUARY 8, 2019

BRENDA WYNN  
DAVIDSON COUNTY CLERK  
700 2ND AVENUE SOUTH  
SUITE 101  
NASHVILLE, TN 37210  
615-862-6050



I, Brenda Wynn, County Clerk of Davidson County, Tennessee having a seal, do hereby certify that

**MARY O'BRIEN**

whose name is subscribed to the affidavit or certificate of the proof of acknowledgement of the annexed instrument, and thereon written, was, at the time of taking such affidavit, proof, or acknowledgement, A Notary Public for the State of Tennessee,, commissioned and sworn, and duly authorized under the laws of Tennessee to take the same, and duly authorized to take and certify the acknowledgement and proof of deeds to be recorded in this State. And I do further certify that I am well acquainted with the handwriting of such Notary, and verily believe that the signature to said affidavit, or certificate of proof, or acknowledgement, is genuine; that said Notary's commission is dated

01/08/2015 and expires 01/08/2019

And I do further certify that under the Laws of Tennessee, impressions of the seal of Notaries Public are not required to be filed with the County Clerk or with the Clerk of the County Court.

Witness my hand and seal of said office,  
at Nashville, Tennessee, this 1st day of November, 2016.

Brenda Wynn, Clerk  
by Rolyn Roemer, D.C.